



SEYFO: UNA STORIA CRISTIANA DIMENTICATA

La strage dei siriaci, caldei e assiri
durante la prima guerra mondiale

SEYFO: A FORGOTTEN CHRISTIAN HISTORY

The Slaughter of Syrians, Chaldeans
and Assyrians during World War I

Roma
19 giugno
2015

ore 16.30

Introduzione

Moran Mor Ygnatius Aphrem II
Patriarca siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Presiede:
Vittorio Ianari
Comunità di Sant'Egidio

Andrea Riccardi
Fondatore della Comunità di Sant'Egidio, Università degli Studi Roma Tre
Ricordare cent'anni dopo

Joseph Yacoub
Université Catholique de Lyon, Francia
Il genocidio siriaco - caldeo - assiro secondo le fonti e la documentazione internazionale

Florence Hellot-Bellier
Université de Paris III, Francia
I massacri degli assiri e la loro diaspora

ore 19.30
Preghera ecumenica per i cristiani perseguitati

presieduta da
Sua Santità Moran Mor Ygnatius Aphrem II
Patriarca siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Basilica di San Bartolomeo all'Isola
Luogo memoriale dei "Nuovi Martiri"
Piazza di San Bartolomeo, 22 - Roma

Rome
19th June
2015

4:30 p.m.

Introduction

Moran Mor Ygnatius Aphrem II
Syrian Orthodox Patriarch of Antioch and All the East

Chairperson
Vittorio Ianari
Community of Sant'Egidio

Andrea Riccardi
Founder of the Community of Sant'Egidio, Università degli Studi Roma Tre
Remembering a Hundred Years Later

Joseph Yacoub
Université Catholique de Lyon, France
The Syrian-Chaldean-Assyrian Genocide in the International Sources and Documentation

Florence Hellot-Bellier,
Université de Paris III, France
The Massacres of the Assyrians and their Diaspora

7:30 p.m.
Ecumenical Prayer for Persecuted Christians

Presided over by
His Holiness Moran Mor Ygnatius Aphrem II
Syrian Orthodox Patriarch of Antioch and All the East

Basilica di San Bartolomeo all'Isola
Memorial of the "New Martyrs"
Piazza di San Bartolomeo 22 - Rome



Roma
20 giugno
2015

ore 9:30

Presiede:
Jean Kawak
Arcivescovo, Patriarcato siro-ortodosso di Antiochia e di tutto l'Oriente

Yves Ternon
Université de la Sorbonne, Francia
La storia di un genocidio

David Gaunt
Södertörn University College, Svezia
I massacri dei siriaci nella Mesopotamia del Nord

Naures Atto
University of Cambridge, Regno Unito
Ostaggi in patria e orfani nella diaspora

Georges Ruyssen
Pontificio Istituto Orientale
Le fonti vaticane e la strage dei cristiani nell'Impero ottomano

Conclusioni

Marco Impagliazzo
Presidente della Comunità di Sant'Egidio, Università per Stranieri di Perugia

Rome
20th June
2015

9:30 a.m.

Chairperson
Jean Kawak
Archbishop, Syrian Orthodox Patriarchate of Antioch and All the East

Yves Ternon
Université de la Sorbonne, France
History of a Genocide

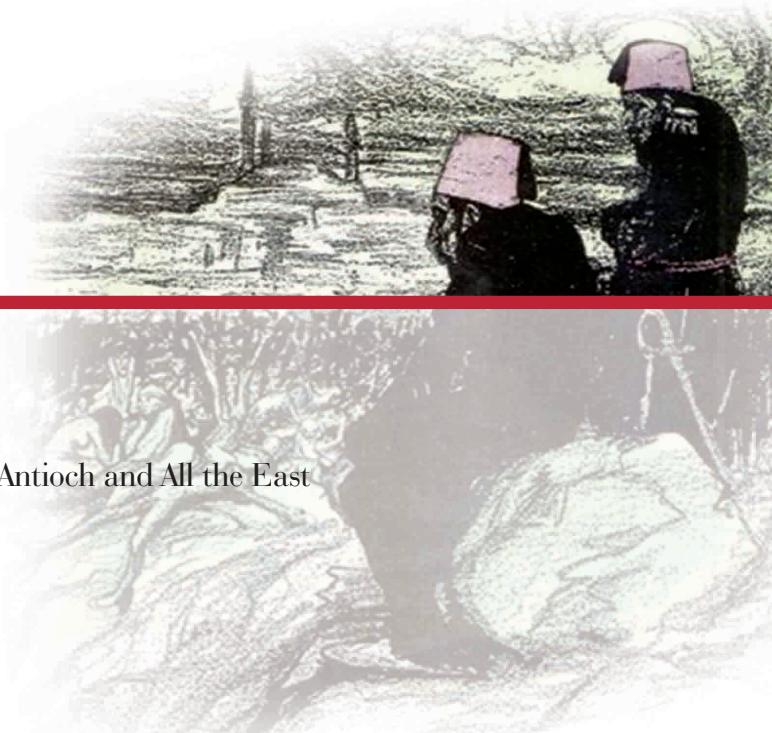
David Gaunt
Södertörn University College, Sweden
The Syrian Massacres in Northern Mesopotamia

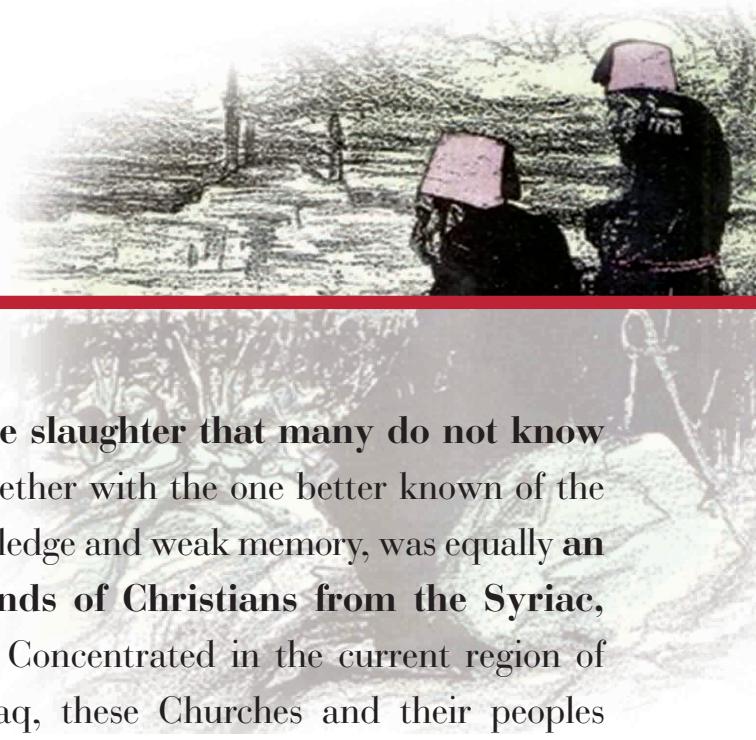
Naures Atto
University of Cambridge, United Kingdom
Hostages at Home and Orphans in Diaspora

Georges Ruyssen
The Pontifical Oriental Institute, Italy
Vatican sources and the slaughter of Christians in the Ottoman Empire

Conclusions

Marco Impagliazzo
President of the Community of Sant'Egidio, Università per Stranieri di Perugia





Seyfo, in siriaco “la Spada”, ovvero la strage che molti non conoscono. Avvenne un secolo fa, accanto a quella più conosciuta degli armeni, e nonostante la scarsa conoscenza e la debole memoria, fu ugualmente **un dramma infinito per decine di migliaia di cristiani appartenenti alle Chiese siriaca, caldea e assira.** Concentrati tra l'attuale regione sud-orientale della Turchia e il Nord dell'Iraq, queste Chiese e i loro popoli conobbero grandi sofferenze durante la prima guerra mondiale, a partire dal 1915 che segnò l'inizio della strage dei cristiani nei confini dell'Impero ottomano.

Seyfo, in Syriac “the Sword”, or the slaughter that many do not know about. It happened a century ago, together with the one better known of the Armenians, and despite the lack of knowledge and weak memory, was equally **an infinite tragedy for tens of thousands of Christians from the Syriac, Chaldean and Assyrian Churches.** Concentrated in the current region of southeastern Turkey and northern Iraq, these Churches and their peoples experienced great suffering during World War I, from that 1915 that marked the beginning of the slaughter of Christians at the boundaries of the Ottoman Empire.

